# Notice for those receiving the Influenza Vaccine

English

### What to Bring on the Day of Vaccination

**Medical Questionnaire (Yoshinhyo)** 

**Patient Registration Card (Shinsatsuken)** 

## <Please bring the following only if you have them>

**Mother and Child Health Handbook (Boshi Techou)** (For elementary school students and younger)

**Power of Attorney Form (Ininjo)** (Required if someone other than a parent accompanies the child)

Physical Disability Certificate (Shintai Shogaisha Techou)

Certificate for vaccination subsidy issued by the city office

### Vaccine Fee

Please bring the exact amount. We cannot provide change.

1 Persons 65 years and older: 1,600 yen (1,800 yen for residents of Makinohara City)

2 Adults: 4,070 yen

**3 Children under 13 years old:** 3,520 yen

\*All prices are for a single dose.

### Requests

Please do not arrive at the clinic earlier than your scheduled appointment time.

Please fill out the Medical Questionnaire (Yoshinhyo) at home before you come.

Please measure your temperature at home on the day of your vaccination before coming to the clinic.

### う かた し インフルエンザワクチンを受ける方へのお知らせ

#### っ ひ も ワクチンを打つ日に持ってくるもの

よしんひょう しんさつけん 予 診 票 と 診 察 券

#### <sub>ひと</sub>も **<いる人だけ持ってきてください>**

**ぼしてちょう** しょうがくせい **母子手帳** (小 学 生まで)

**いにんじょう** く ひと とう かあ **委任状**(こどもと いっしょに 来る人が お父さん・お母さんじゃないときにいります)

しんたいしょうがいしゃてちょう 身体障害者手帳

しゃくしょ だ せっしゅじょせい しょうめいしょ 市役所が出した、接種助成の証明書

#### <sub>かね</sub> ワクチンのお金

<sup>かね</sup> きんがく も お金はちょうどの金 額を持ってきてください。おつりは ありません。

**さい うえ ひと** えん まきのはらし ひと えん (1) **65才より上の人:** 1,600円 (牧之原市にすんでいる人は1,800円)

まとな えん ② **大人:** 4,070円

った。 ③ **13才になっていないこども:** 3,520円

\*\*お金はぜんぶ1回のねだんです。

### おねがい

<sub>じかん</sub> はや びょういん こ よやくした時間より早く病 院に来ないでください。

ょしんひょう いえ か も 予 診 票は、家で書いてから持ってきてください。

ひ いえ たいおん き ワクチンをうつ日に、家で体 温をはかってから来てください。